# Sahrbuch

# Mepertorium

bes

Cheaters der Stadt Leipzig.

Berausgegeben

ven

August Rühland,

Inspicient biefes Theaters.

Leipzig,

Drud von Johann Friedrich Glud.

1846.

# Prolog.

Die Runft ift eine Pilgerin bienieben, Getrennt von ihrer Beimath ficherm Schoos: Es ift fein fester Bohnfig ihr befdieben, Gin unrub'volles Wandern ift ibr Loos. Befdwerben viel bat fie ju überminden Und feinblich oft brobt ihr bes Schidfals Grou; -Drum muß fie Cous und milbe Pflege finden, Benn fich ihr himmelereig entfalten foll! Boll Zuverficht weilt fie in Gurer Mitte. Die Bluthe ihres Birfens Gud ju meib'n, Bertrauungevoll magt fie die garte Bitte: Ihr ein ermunternd Lacheln ju verleib'n! -Rad Grublingsau'n, bie fich im Glan; verflaren. Bill fie Guch leiten mit getreuer Sand; -Drum jaudert nicht, ihr freundlich ju gemabren. Bas fie in Gurem Schug icon oftmals fand;

Denn wie die Sterne, die im Luftraum schweben, Ihr Licht verbreiten durch die dustre Nacht, So schmüdt die Runft das reizlos trübe Leben Berschwenderisch in schöner Farbenpracht. — Und fühlet ihr, wenn sie bahin geschwunden, Mit Wohlgefallen Gure Brust belebt:

Dann habt Ihr lächelnd Euch den Kranz gewunden, Nach dem des Künstlers ganze Seele strebt! —

# Theater der Stadt Leipzig.

# 1845

### Theater : Deputation bes Ctadt : Theaters :

herr Regierungerath Dr. Demuth. herr Stadtrath Baumgartner.

### Direction:

herr Dr. C. Chr. Schmidt, Unternehmer und Director.

Rapellmeifter: Berr Stegmaier.

Chordirector: Berr Mener. Concertmeifter: Berr David. Oberregiffeur: Berr Marr.

Regiffeur ber Oper: Berr Bidert.

Balletmeifter und Garderobe: Infpector: Berr Jerwig: Lindor.

Theater : Infpector : herr Odwarg. Theater : Infpicient: A. Rahland.

Couffleure: Berr Bagner.

herr Ocheerer.

Theater : Gecretair : herr Blum.

Raffirer: Derr Richter.

Theater , Mrgt: herr Dr. Deigner.

## Darftellende Mitglieber

(in alphabetifcher Ordnung):

### Serren:

Ballmann. Berthold. Bidert. Fischer. Guttmann. Benty. Hoffmann, hofrichter. Keller. Marr. Marrs ber. Meirner. Pasqué. Paulmann. Richter. Saals bach. Salomon. Schneiber. Simon. Sturmer. Bagner.

#### Damen.

Kr. Vidert. Fr. Eide. Frl. Fischer. Frl. Cen. Fr. Gunthers Bachmann. Frl. Hanff. Frl. Meyer. Frl. Sangalli. Fr. Sattler. Frl. Schwarzbach. Frl. Ungelmann.

Rinderrollen fpielen: Leontine Paulmann. Minna Duller.

### Cbor:

- herren: Bernhardt. Bindemann. Buttner. D'hame, Doft. Fuche. Gitt. Herling. Kaplan. Ludwig. Richter. Schelnberg. Schmidt. Schrader, Steinel. Winger.
- Damen: Beer. D'hame. Doft. hoffmann. Jahrmargt. Muller I., II. und III. Otto Paulmann. Richter. Saalbach. Scheerer. Schmidt. Solberg. Strafberg. Zeimner.

#### Balllet:

- Die Frie.: Beiland. Buth. Knabe. Definer. Schwarz. Streblow. Beigel I. und II. Zeimner.
- Mbgegangen find: Fr. Kindermann. Fr. Linte. Fr. Ouchody. fr. Wiedemann. Frl. Bamberg. Fr. Bender. Frl. Branberg. Fr. Bender. Frl. Branber. Fr. Dittmer. fr. Hodel. fr. Kaften. fr. Kremens. fr. Kulbel. Frl. Frigide. Frl. Goldner. Frl. Karl. Frl. Lifting. Frl. Neich. Fr. Nuhland. Frl. Schmidt. Frl. Bartig.
- Befiorben find: Sr. Theater : Infpector Steinau. Gr. Thomas.

## Drdefter:

Die Derren : Bohme. Burthardt, David. Diethe. Grenfer I., II. und III. Saate. Saufdilb. Bermann. Sorn. Sunger. Seinge. von Inten I. und II. Rlengel. Landgraf. Lange. Leichfenring. Day. Peglow. Pfund I. und II. Poble. Cachfe. Gieb. Temmler. Weiffenborn I. und II. Wittmann. Bebrfelb.

> Penfionirt: Br. Steglich. Geftorben: Gr. Queifer.

### Decorations:, Garderobe: und fonftiges Sulfs: perfonale:

Maler und Mafdinift: Br. Caesmann. 12 Theaterarbeiter.

Obergarderobier: Br. Rluge.

Erfter Garderobier: Sr. Barmintel.

Bweiter Barberobier : Gr. Robed, mit 4 Behulfen.

Obergarberobiere: Grl. Odulg.

Erfte Barberobiere : Fr. Barwintel, mit 3 Behalfinnen.

Frifeur: fr. Pflug, mit 3 Gehalfen.

Theater : Schubmacher : Br. Thiele.

Beleuchter: Br. Rraft.

Requifiteur : fr. Chr. jur Dublen.

Theaterbiener: | fr. Drefcher. | Serener. |

Statiffenanfabrer: , Rrebid mer.

Betteltrager: Br. 2Bord.

17 Billeteurs.

Mbgegangen: Br. Bließbach.

# Berzeichniß

ber

vom 19. October 1845 bis incl. 31. October 1846

auf bem Theater ber Stadt Leipzig gegebenen Worftellungen.

#### October 1845.

8. 19. Die Hugenotten. — Grofe Oper mit Sang in 5 Acten, nach dem Frang. des Scribe von J. F. Caftelli. Musik von Giacomo Meyerbeer. (Ansang der Borkelungen um 6 Uhr.)

(Erfte Abonnemento, Borftellung.)

- M. 20. (Bum erften Mate.) Die Marquife von Billette. — Driginal-Schaufpiel in 5 Acten, von Charlotte Birch-Pfeiffer.
- D. 21. Gottiched und Gellert. Characterluftfpiel in 5 Meten, von Seinrich Laube.
- M. 22. Die vier Sammonskinber. — Komische Oper in 3 Acten, nach dem Frang, von J. Ruppelwieser. Musik von M. B. Balfe.
- F. 24. 3wei Tage aus bem Les bon eines Furften. - Lufts fpiel in 4 Meten, v. Deinhardftein.
- 8. 25. (Mit aufgehobenem Abonnement.) Concert v. Fraufein Lifa B. Christiani, Bioloncelliftin aus Paris.
  - 1) Prière et Bolero von 3. Offenbach, vergetragen von Lifa B. Chriftiani.
  - 2) Bitmung! Lied von R. Schumann, gefungen von Fraulein Brandt.

- 3) Final: Arie aus "Ancia bi L'ammermeer" von Donigetti. Gerenadevon J. Offenbach, vorgetragen von Frantein Christiani.
- 4) Die Orafelglode, Gebicht von Liedge, componirt von Wifeneber, gefungen von Frau Guntber-Bachmann.
- La musette, Air de danse du 17. siécle von S. Offenbach, vorgetragen von Kráulcin Christiani.

#### Borber :

Sum oriftifde Studien. - Luftipiclin 2 Ucten, v. C. Lebrun.

- S. 26. Tell. Beroifderemantische Oper in 4 Acten, nach Joun und Bis frei bearbeitet, von Theoder Saurt. Dufit von Reffini.
- M. 27. Die Marquise von Billette. — Original-Schauspiel in 5 Ucten, von Charlotte Birch-Pfeiffer.
- D. 28. Mein Bert Onele! -Yuffpiel in 3 Acten, von Beine rich Smibt.

#### Bierauf:

- Der Unfichtbare. Ros mifche Oper in 1 Uct, von Cos ftenoble.
- M. 29. Der Bilbicons. Ros mifche Oper in 3 Meten, nach

einem Luftfpiel von Rogebue frei bearbeitet. Duft von G. 21.

F. 31. Der verwunschene Pring.

— Schwant in 3 Ucten, von 3. von Plog.

Sicrauf: Der Unsichtbare. — Ros mifde Oper in 1 Uct, von Costeneble.

#### November.

- . S. 2. Die, Marquise von Bil-Lette. — Original-Schauspiel in 5 Acten, von Charlotte Birch-Pfeiffer.
  - M. 3. Die Schleichhanbler. -Poffenspiel in 4 Ucten, von Rauvach.

hierauf:

Rod und Jufte. - Baudes devilles Poffe in 1 Uct, von B. Friedrich.

- D. 4. Die Stumme von Portici. — Große Beroischeromentische Oper mit Lang in 5 Acten, nach Scribe und Delavigne vom Freiherrn von Lichtenstein-Muft von Auber.
- M. 5. Alles durch die Frauen.

   Luftfpiel in 2 Acten, nach dem Frang, von B. A. herrmann.
  Dierauf:

Mdam und Eva. - Luffpiel in 2 Meten, nach bem Frang. von C. Carl.

(Beibes jum erften Dale,)

- F. 7. Die hodiseit bee Figaro.
   Komifde Oper in 3 Acten.
  Mufik von Mogart.
- 8. 8. (Mit aufgehobenem Abonnement. Bum Beften ber Armen.) Die Marquife von Billetre. — Original- Schaufpiel in 5 Acten, von Charlotte Bird, Pfeiffer.

- S. 9. Die Stumme von Portici. — Grofe hereischeremantische Oper mit Taug in 5 Acten, nach Seribe und Desavigne vom Freiherrn von Lichtenstein. Munft von Auber.
- M. 10. Um Borabend von Schillers Geburtstag, jur Borfeier bes Schillerfestes: Prolog von N. L. Prus, vorgetragen v. hrn. Nichter.

Milhelm Tell. — Schausfpiel in 5 Acten, von Schiller. (Ulrich bon Anden; - herr Cofrichter von Berlin, als erfter theatralifcher Berlind,

- M. 12. Das Urbild des Car: .
  tuffe. Luftfpiel in 5 Acten,
  von Carl Gustom.
- F. 14. Aleffandro Stradella.

   Romantifche fomifche Oper mit Lang in 3 Ucten, von B. Friedrich. Mufik von F. v. Flotow.
- S. 15. Alles burch bie Frauen.
   Luftipiel in 2 Acten, nach dem Frang, von B. A. herrmann. Bierauf:

Abam und Eva. - Luffpiel in 2 Acten, nach bem Frang, von C. Garl.

- S. 16. Wilhelm Tell. Chaus friel in 5 Meten, von Schiller.
- M. 17. Die vier Baimonskin: ber. — Komische Oper in 3 Acten, nach dem Frang. von J. Kuppelwieser. Musik von M. W. Balic.
- D. 18. (Jum erften Mate.) Die Ba= ftille. — Original=Luftspiel in 3 Acten, von C. P. Berger. Borber:
- Der gerade Beg ber befte.
   Luftfpiel in 1 Uet, von Rogebne
  M. 19. Die Jager. Schaufpiel
- in 5 Acten, von Iffland.
- 8. 22. Die Sugenotten. -

Große Oper mit Lang in 5 Acten, nach bem Frang, bes Seribe von J. F. Castelli. Musik von Gigcomo Meyerbeer.

S. 23. Fauft. — Tragebie in 6 Acten, von Gothe. Mufit von Lindwaintner.

M. 24. Bopf und Schwerbt. — Geschichtliches Luftfpiel in Sueten, von Karl Gustow.

D. 25. Alles durch die Frauen.
— Luftfpiel in 2 Acten, n. d.
Frang. von B. A. herrmann.
Sierauf:

Ubam und Eva. — Luftfpiel in 2 Ucten, nach bem Frang. von E. Carl.

M. 26. Jeffonda. — Grofe Oper mit Tangen in 3 Ucten, von Gehe-Mufif von Spohr.

F. 28. Der Raufmann von Benedig. — Schauspiel in 5 Acten, nach Chafespeare von Schlegel.

5. 29. Großes Bocal = und Ins frumental=Concert von G. Albert Lorbing.

#### Erfter Theil:

- 1) Der romifche Carneval, Duverture caracterestique von G. Berlieg (nen).
- 2) Declamation von herrn Marr.
- 3) Der Sanger, aus Schillers Gedicht: "Die vier Weltalter," als Bocal = Quartett componirt von Felix Mendelssohn Bartholdn (neu), gesungen von Fraulein Bamberg, Frau Gunther = Bachmann, herrn Kindermann und herrn Schneiber.
- 4) Arie von Mojart, gefungen von Frau Strampfer, geb. v. Ottenburg.

- 5) Declamation von Frau Gunther-Bachmann.
- 6) Erftes Finale aus ber Dper: "Sans Sache" vom Concertgeber, gefungen von Fraulein Bamberg, Frau Gun= ther = Bachmann, herrn Kins bermann und hrn. Schneiber.

#### 3meiter Theil.

Duverture und Gefang: ftude and "Undine," romantifche Bauberoper in 4 Acten, von B. Albert Lorging:

- 1) Quverture.
- 2) Quintett, gesungen von Fraulein Bamberg, Fraulein Mayer, herrn Bidert, herrn Salemon und herrn Wiedesmann.
- 3) Duett, gefungen von herrn Bertholb und herrn Benrn.
- 4) Urie, gesungen von Fraus
- 5) Brautchor und Beine lied, gefungen von herrn henry und bem Chorpersonale.
- 6) Duett und Finale, gefungen von Fraulein Fifcher, Fraulein Maver, herrn Kins dermann, herrn Wiedemann und dem Chorpersonale.
- S. 30. Jeffenda. Grofe Oper in 3 Acten, von Gebe. Musik von Grobe.

#### December.

- M. 1. 3mei Lage ans bem Leben eines Fürften. - Luftfpiel in 4 Acten, v. Deinhardftein. Bierauf:
  - Der Sangern. ber Schneiz
  - . ber. Romifche Oper in 1
- D. 2. (Bum erften Male.) Der breis schnte Rovem ber. Dras

Meten, von C. Gustom.

M. 3. Alleffandro Strabella. Domantifch : tomifche Oper mit Sang in 3 Ucten, von 2B. Friedrich. Dufit von F. von Flotom.

Rummer 777. - Luftfriel in F. 5. 1 Met, von Bebrun.

Dierauf :

(Bum erften Dale.) Der Briga: bier. - Poffein 2 Meten, nach bem Frang. von B. Friedrich.

Bum Befdluß:

(Bum erften Dale.) Die weib: liche Shildmache. - Lies beripiel in 1 2(et, nach bem Frang, von BB. Friedrich. Dufit von Stegmann.

8. 7. Gottided und Gellert. - Characterluftfpiel in 5 Ucten, von Beinrich Laube.

M. 8. Die Stumme v. Portici. D. 9. Die Berichmorung bes Fiestoju Genna. - Trauer: fpiel in 5 Mcten, von Schiller.

M. 10. Alles durch die Frauen. - Luftfpiel in 2 Meten, nach bem Frang. von B. 21. herrmann.

Dierauf :

Der Brigadier. - Poffe in 2 Meten, nach bem Frang. von 2B. Friedrich.

Bum Beidluß:

meibliche Die Shild: mache. - Lieterfpiel in 1 2let, nach bem Frang. von 28. Frie: brich. Mufit von Stegmann.

Mein Bert Oncle! -F. 12. Luftfpiel in 3 Ucten, von Bein= rich Emidt.

Dicrauf:

Sumoriftifde Stubien. Luffiviel in 2 Meten, von C. Yebrun.

matifches Seelengemalbe in 3 | S. 14. Der Berichwenber. -Original = Baubermarchen in 3 Ucten, von &. Raimund. Dufit von C. Rreuter.

> M. 15. Der Minifter und ber Seibenbanbler. - Luftfpiel in 5 Acten, nad bem Frang. bes Scribe von Beinrich Marr.

> D. 16. Die Marquife von Billette. - Original=Schauspiel in 5 Mcten, von Charlotte Birds Pfeiffer.

> M. 17. Die Sochter bes Regi= mente. - Romifche Dret in 2 Mcten, nach bem Frang. bes St. Georges und Banard von Gollmid. Mufit von Donigetti.

> F. 19. Des Teufels Untheil. - Romantifch-tomifche Over in 3 Meten, nach bem Frang. Des Scribe. Mufit von Muber.

> S. 21. Die Berichmorung bes Fiesto ju Benua. - Erauers fpiel in 5 Mcten, von Schiller.

> M. 22. Tell. - Beroifch = roman= tifche Oper in 4 Ucten, nach Soun und Bis frei bearbeitet. von Theodor von Saupt. Mufit von Roffini.

> D. 23. Der Brigabier. - Poffe in 2 Meten, nach bem Frang. von 2B. Friedrich.

> > Bierauf:

Mdam und Eva. - Luftipiel in 2 Mcten, nach bem Frang. von C. Carl.

D. 25. Die Sugenotten.

F. 26. (Bum'erften Male.) Der emige Jube. - Dramatifches Bemalbe in 5 Mcten, nach Gugen Gue's Roman von Carlitein.

S. 27. Der emige Jude.

S. 28. Die Sochter Des Regis mente. - Romifche Oper in 2 Meten, nach bem Frang. bes St. Georges und Banard von Gollmid. Mufit von Donigetti.

M. 29. Derewige Jube.

D. 30. Jeffonda. - Große Oper in 3 Acten, von Behe. Dufif von Grobr.

M. 31. Der 13. Royember. — Dramatisches Seelengemalbe in 3 Acten, von E. Gugfow.

Bierauf:

Der Sanger und ber Schneiber. - Komifche Oper in 1 Act, von Drieberg.

#### Januar 1816.

D. 1. (Bum erften Mate.) Reujahresbejuche. — Borfpiel in 1 Act, nach Carl v. holten. Bierauf:

> (Bum erften Male.) Beffer frus ber als fpater. — Luftfpiel in 3 Ucten, nach bem Frang. von R. Deine.

F. 2. Die Stumme v. Portici.

S. 3. Die Marquise von Bil= lette.

S. 4. Der emige Jude.

M. 5. Die weiße Dame. - Ros mifche Oper in 3 Acten, nach bem Frang, von Friederife Els menreich. Mufit von Bojelbieu.

D. 6. Reufahrebefuche. - Berfpiel in 1 Uct, von E. v. Solten. Bicrauf:

> Lumpaci Bafg abundus. - Sauberpoffe mit Gefang in 3 Ucten, von Reftren. Mufit von U. Muller.

M. 7. Alles durch bie Frauen — Luftspiel in 2 Acten, nach bem Frang von B. U. herrmann. Dierauf:

Der Brigabier. — Poffe in 2 Acten, nach dem Frang. von B. Friedrich.

D. 8. Nococo, ober: Die alten Berren. - Intriguen : Lufts fpiel in 5 Ucten, von Seinr. Laube-

F. 9. Czaarund Zimmermann.

— Romifche Oper in 3 Acten.
Musit von G. A. Lorping.

S. 10. Wilhelm Tell. - Chaus fpiel in 5 Acten, von Schiller.

S. 11. Die weiße Dame. - Ros mifche Oper in 3 Meten, nach bem Frang, von Friederife Els menreich. Musik von Bojelbieu.

M. 12. Erfte Waftdarftellung ber Ballet = und Pantomimen : Gefell = icaft bee herrn Price.

Daju:

Beffer fruber als fpater.
- Luftfpiel in 3 Acten, nach bem Frang. von F. Beine.

D..13. Aleffandro Stradella.

— Remantifd : fomifde Oper mit Sangin 3 Acten, v. W. Fried: rich. Mufit von F. von Flotow.

M. 14. 3meite Gastdarftellung Der Gesellichaft bes herrn Price.

Dazu:

Der verwunschene Pring.
— Schwant in 3 Meten, von 3. von Plos.

F. 16. (Jum erften Male.) Der artes fifche Brunnen. — Banbers poffe mit Lang und Gefang in 4 Acten, vom Berfaffer des Weltumfeglers wider Millen. — Musik von verschiedenen Comsponiften.

S. 17. (Mit aufgehobenem Abonnement.) Dritte Gaftdarftellung der Gefellichaft bes herrn Price.

Dozu:

Der Unfichtbare. - Ros mifche Oper in 1 Act, von Ccs ftenoble.

Bierauf:

Der Confussionbrath. -

Poffe in 3 Ucten, nach Bayards | L'Etourneau von 25. Friedrich.

S. 18. Der artefifche Brunnen. M. 19. Die Bugenotten.

D. 20. Bierte Gaftbarftellung ber Befellichaft bes Berrn Price.

Daju: (Zum erften Male.) Ein junger Bormund. — Luftfpiel in 2 Acten, nach dem Frang, von E. Auerbach.

M. 21. Derartefifche Brunnen. F. 23. Großer Mastenball im Schaufvielbaufe.

5. 24. Gottidet und Gellert.

S. 25. Funfte Gaftbarftellung ber Befellichaft bee herrn Price.

Aleifanbro Strabella.

M. 26. Der artefifde Brunnen. D. 27. Sechfte Gaftdarftellung der Besfellichaft bes herrn Price.

Daju: Ulles burch bie Frauen. Dierauf:

Die weibliche Schild: wache. - Liederspiel in 1 2let, nach dem Frang, von B. Fried: rich. Mufit von Stegmann.

M. 28. Sans Rohlhas. - Baters landisches geschichtliches Trauers spiel in 5 Ucten, von G. U. von Maltis.

F. 30. Die weiße Dame.

5. 31. (Mit aufgebobenem Abonnement.) Siebente Gaftbarftellung ber Befellfchaft bes herrn Price.

Dagu:

3 wei Sage aus bem Les ben eines Fürften. - Lufts fpiel in 4 Acten, v. Deinhardftein.

#### Februar.

3. 1. Sans Roblhas.

M. 2. Uchte Gaftdarftellung ber Ber fellichaft bes herrn Price.

#### Dagu :

Ein junger Bormund." — Luftfpiel in 2 Acten, nach dem Franz. von C. Auerbach.

Dierauf:

Paris in Pommern. — Baudeville-Poffe in 1 Act, von Angeli. (Cenmann Levy - herr Gas bemann, ale erfte Gafroue.)

D. 3. Jeffonda.

M. 4. Reunte Gaftbarftellung ber Ges fellichaft bes herrn Price.

Dagu:

Maria von Medicis. - Original = Luftfpiel in 4 Acten, von C. D. Berger.

ron C. P. Berger. F. 6. Die Bauberflote. - Oper in 2 Acten. Mufit von Mojart.

S. 7. (Mit anfgehobenem Abonnement.) Der artelische Brunnen.

S. 8. (Bum erften Male.) Gie ift verheirathet. — Roman= tifch = fomisches Characterbild mit Gesang in 3 Acten, von F. Raifer.

M. 9. Borleste Gaftbarftellung ber Bes fellichaft des Beren Price.

Dazu:

Der doppelte Frohlich. -Posse in 1 Uct, nach dem Frangvon Th. Rebus.

Unb:

Paris in Pommern. - (benmann Beon - berr Gabemann.)

D. 10. Des Teufele Untheil.

M. 11. Yeste Gaftdarftellung ber Ges fellichaft des herrn Price.

Daju: Mein herr Oncle! Und:

Sumoriftifde Studien.

F. 13. (Mit aufgehobenem Abonnement, Bum Benefice Deb Oberregiffeurs berrn D. Marr.)

(Bum erften Dale.)

Reine Sefuiten mebr! -

Original: Schauspiel in 4 Acten, von L. Schubart.

8. 14. Sans Roblhas.

8. 15. Endlich hat er es boch gut gemacht. — Luftfpiel in 3 Acten, nach bem Englischen von Mibini.

hierauf, auf Berlangen: Paris in Pommern. (henmann Levy - herr Gabemann, als lebte Bafrolle.)

M. 16. Sie ift verheirathet! — Romantische tomisches Characters bild mit Gesang in 3 Acten, von F. Kaiser.

D. 17. Cjant und Bimmermann.

M. 18. Reine Sefuiten mehr! F. 20. Samlet, Pring v. Danc= mart. - Trauerfpiel in 5 Meten,

von Chakespeare, überfest von M. MB. v. Schlegel.

8. 21. Die Tochter bes Regi=

8. 22. Der artefifche Brunnen. M. 23. Reine Sefuiten mehr!

D. 24. Die Sager.

M. 25. Die Stumme v. Portici.

F. 27. (gum erften Mate.) Unna von Deftreich. — Intriguenftuch in 4 Abtheilungen, nach bem Romane von Alexander Dumas, von Charlotte Birch : Pfeiffer.

### März.

8 1. Unna von Deftreich.

M. 2. Samlet, Pring b. Danes mart.

D. 3. Endlich hat er es boch gut gemacht.

Borber :

Die beiben Billete. - Luftfpiel in 1 Act, von Anton Mall.

M 4. (Bum erften Male.) Undine. - Nomantifche Bauber: Oper in 4

Acten, nach Fouque's Ergahlung. Mufit von Albert Lorbing.

F. 6. Der Berichmenber.

S. 7. (Mit aufgebobenem Abonnement)
Großes Bocals u. Instrumentals
Concert von Derrn Benry Bieurs
temps.

1) Duverture jum 'Baffertrager",

2) Großes Concert für die Bioline (A dur Cas), componitt u. vorgetragen vom Concertgeber.

3) Aric aus "Joseph in Aegopten", von Mehul, gesungen von Brn: Schneiber.

4) Adagio und Rondo aus obigem Concert.

5) Fruhlingeahnung. Die Primel.
Fruhlingescier. Drei vierstimsmige Lieber von F. Menbelessohn-Bartholdn, gesungen von
Fraulein Bamberg, Fraulein
Fischer, herrn Salomen und
beren Schneiber.

6) Fantafie fur bie Bioline über flavifche Boltelieber, componirt und vorgetragen vom Concerts aeber.

Dierauf:

Broblich. - Dufital. Quodlibet in 2 Acten, von Schneiber. Dufit von verschiedenen Componiften.

S. 8. Samlet, Pring v. Dane:

mart.

M. 9. Eftelle, ober: Bater und Tochter. — Schaufpiel in 1 Act. nach Scribe.

(Goligny - herr Eduard Devrient, som Ronigl, hoftheater in Dredden, ale Gaft.

Eftette - Fraulein Maria Deprient, ale erfer theatralifder Berfuch

Dicrauf:

Frohlich.

- D. 10. Der Barbier von Gevilla. — Mus dem Italienischen frei überfest von Rollmann. Mufit von Noffini-
- M. 11. (Bum erften Male.) Marie Unne, ober: Gine Mutter aus dem Bolfe. — Schaufpiel in 5 Ucten, nach dem Frang. von B. Beinftein.
- 14. (Mit anfgehobenem Abonnement.)
  Und inc. Nomantische Zausberoper in 4 Acten, nach Fousque's Erzählung. Musik von Albert Lorning.
- 5. 15. Marie Unne, oder: Eine Mutter aus dem Bolfe.
- M. 16. Fauft. Tragobie in 6 Acten, von Gothe. Musit von Lindpaintner.

D. 17. Seffonda.

M. 18. Die Marquise von Billette.

F. 20. Undine.

- S. 22. Die Rauber. Trauerfpiel in 5 Acten, von Schiller.
  Umalie. Erfter Berfuch
  bes Fraulein Kolt in einer
  bedeutenderen Rolle.
- M. 23. Reine Sefuiten mehr.
- D. 24. (Mit aufgehobenem Abonnement. Sum Beften bes Theaters Denfioner Jonds.) Urur, Ronig von Ormus. Große Oper in 4 Acten; nach bem Italienischen v. Schmieder. Musik von Salieri.

M. 25. Samlet, Pring von Das nemart.

f. 27. Der Jube. — Schauspiel in 3 Acten, nach Cumberland von Brodmann.

Diemuf:

Der Berichwiegene wider Billen, ober: Die Fahrt von Berlin nach Pots. Dam. - Poffe in 1 Act, von

- Robebute. (hirfd) und Frofd kert Roch, vom hoftheater in Dress ben, als erfte Gaftrollen.)
- S. 28. Marie Unne, ober: Cine Mutter aus bem Bolfe.
- S. 29. Unbine.
- M. 30. (Mit aufgehobenem Abonnement.)
  Bur funfzigiahrigen Jubelfeier
  bes ersten Auftretens ber Frau
  Wilhelmine Hartwig in Leipzig:
  Der Frembe. Luftpiel in
  5 Acten, von Iffland. (Madame
  Brefen Brau Bilbelmine Sartwig,
  vom Königl. hoftheater in Dresben,
  als einzige Gaftone.)

D. 31. Die Reife auf gemeins ichaftliche Roften. — Poffe in 5 Acten, frei nach bem Frang. von L. Angeln. (Brennicke — berr Roch, ale meite Gaftrolle.) Sierguf:

Frohlich.

#### April.

M. 1. Die weiße Dame.

D. 2. Unna von Deftreid.

F. 3. Die hochzeit bes Figaro. S. 4. (Legte Borftellung vor ben Ofterfeiere tagen.) Die gefahrliche

> Sante. — Driginal- Luftfpiel in 4 Acten, von Albini. (Ems merling — herr Roch, als lebte Gaftrolle.)

S. 12. Unbine.

M. 13. Derartefifche Brunnen.

D. 14. Gottiched und Gellert. M. 15. Des Teufels Antheil.

D. 16. Miles durch die Frauen. Sierauf:

Abam und Eva.

F. 17. Gin beuticher Rrieger. - Schaufpiel in 5 Acten, von Bauernfelb.

S. 18. Marie Unne, ober: Gine Mutter aus bem Bolfe.

S. 19. (feste Binter Abonnements Bors

gedung.) Der Templer und bie Judin. — Große romanztische Operin 3 Ucten, nach Walter Scotts Roman: "Jvanhee," von B. U. Wohlbrud. Muft von heinrich Marichner.

(Bon beute an ift ber Anfang halb 7 Uhr.)

M. 20. Die Tochter bes Regi:

D. 21. Samlet, Pring von Danemark.

M. 22. Undine.

D. 23. Große Borftellung ber gwolf Araber : Rabnien aus ber Bufte Cabara, mit Ramen: Said - ben - Mohaméd . Epringer auf bem Epringftein und Tiger: Grrung. Mahomedbenjaj, ber große lomen= und Tigerfpringer. Mastapha-ben-Ali, Springer und Erager ber großen Pyramiden. Abdalahben-Magoubb , Trager ber Pn= tamiden. Mustapha - ben - Mohamed, tragend bie Ppramiben. Mohamed - Mousi , gefahrlicher Collangen: Gpringer. Said-Boukeire, Springer und Ergaer ber Poramiden. Abod ben-Ali, Gle: phantenspringer. Hamed-sprere, Haméd-ben-Mustapha, Mahomed-ben-lbrahim, Talleb-ben-Mohaméd. Jacob Darmont. Dolmeticher bei ben Urabern.

Dazu: Sumoriftifde Stubien.

F. 24. 3weite große Worstellung ber awolf Uraber-Rabylen. Dagu:

Mein Berr Oncle.

8. 25. Unbine.

8. 26. Der artefifde Brunnen.

M. 27. Lette große Borftellung ber

Dezu:

Miles burd die Frauen. Ubam und Epa.

D. 28. Endlich hat er ce boch gut gemacht.

M. 29. Reine Jesuiten mehr. D. 30. Die meife Dame.

#### Mai.

F. 1. Der artefifde Brunnen.

S. 2. Der Jube.

Sierauf: (Bum erften Male.) Ne ich an Liebe, ober: Aur ein Thaler. — Luftfpiel in 1 Act, nach bem Frang, von Borntein.

. 3. Undine.

M. 4. Das Urbild bes Sartuffe. — Luftfpiel in 5 Acten, von Ratl Gugfem.

D. 5. Der Templer und bie Bubin.

M. 6. Bopf und Schwerdt. — Geschichtliches Lucipiel in 5 Aceten, von Karl Gusten.

D. 7. Undine.

F. 8. Die Schule ber Berliebten. — Luffpiel in 5 Acten, frei nach Knowles,, The love chase," von Carl Blum (Musika — Francis Richter, vom Cofthearerin Meiningen, als eine Gastrolle,)

S. 9. Reich an Liebe, oder: Mur

Berber :

3mei Sage aus bem Leben eines Furffen.

S. 10. Tell. - Oper.

M. 11. Derartefifde Brunnen.

D. 12. Sans Roblhas.

M. 13. Die Bochgeit bes Fi=

D. 14. Der vermunichene Pring-Bierauf:

Der Canger und ber

- F. 15. Lumpaci Bagabundus.
- S. 16. Damlet, Pring von Das nemart.
- 8. 17. Die Sugenotten.
- M. 18. (Jum erfien male,) 3 wei Cesten und ein Gedante, oder: 3 wei Leichen und fein Grab. — Poffenspiel in 4 20csten, von E. M. Dettinger.
- D. 19. Undine.
- M. 20. Doctor Bespe. Orisginals Luftspiel in 5 Acten, von Roberich Benedix.
- D. 21. Dergrtefifche Brunnen.
- 8. 23, Sopfunb Comerbt. (Frieds rich Bilbelm - herr Neger, Regifs feur bes Scabttbeatere ju Frankfurt a. M., ais erfte Saftrolle. Bilbelmine - Frankein born, vom Stabttheater in Ofen, als erfte Gaftrolle.)
- 8. 24. Der Templer und bie Judin.
- M. 25. Der Spieler. Schaus fpiel in 5 Acten, von Iffland. (Lieutenant Stern - herr Reger, ale mette Gaftrolle.)
- D. 26. Emilia Galotti. Traus erspiel in 5 Acten, von Leffing. (Brantein Sangalli wird jum erften Male in einer bebeurenderen Rofte auftreten und ber Rachficht bes ger ehrten Publitums empfohien.)
- M. 27. Gin beutider Rrieger. Bicrauf:

(Bum erften Male.) Ein Argt.
— Luftspiel in 1 Act, nach bem Frang. von J. Ch. Wages, (Johann Georg und Damentier herr Reger, als britte Gaftrolle.)

- F. 29. Die Berichworung bes Fiesto gu Benua. Trauserfpiel in 5 Acten, von Schiller. (Bering, herr Reger ale vierte Caftreffe.)
- 8. 31. Die Stumme von Por: | S. 13.

#### Juni.

- M. 1. (Auf vielfaches Berlangen.) Der Spieler. Schaufpiel in 5 Acten, von Bffland. (Bientenant Green hetr Reger, als vorlette Gafrolle.)
- D. 2. (Mit aufgehobenem Abonnement. Bum Benefis bed herrn Reger.) Bilhelm Tell. - Schatz fpiel in 5 Actent von Schiller. (Werner Ctanffacher - herr Reger, als lette Caftrolle.)
- M. 3. Norma. Grofe Oper in 3 Acten, von Romani. Mufik von Bellini. (Gever - herr von Suchorb, als Gap.)
- D. 4. Doctor Bespe.
- F. 5. (Bum erften Male.) Der Meifter und feine Gefellen.
   Dramatisches Gemälde aus
  bem Bolksleben in 6 Acten,
  nach dem Franz. von F. Seine.
- S. 7. Der Meifter und feine Gefellen.
- M. 8. Das Nachtlager in Granada. — Romantische Oper in 2 Acten, nach Kinds Drama vom Freiherrn von Braun. Muzfif von Conradin Kreuger. (Ein Ilger — berr Pasqué, vom hoftbeater ju Darmfadt, als erfte Gaftrolle.)
- D. 9. Der artefifche Brunnen.
  M. 10. Der Sohn ber Bildnif.

   Romantisches Drama in 5
  Ucten, von Friedrich Salm.
  (Parrbenia Redulein Senrierte Maller, vom Softbeater zu Sonders, bausen, als Gaft.)
- F. 12. Belifar. Grofe Oper in 3 Acten, nach dem Italienis ichen des Salvator Camajano. Mufit von Donigetti. (Belifar — Berr Pasqué, als meite Saftrolle. Alamir — herr v. Suchocki, als Gaft.)
- 8. 13. Die Marquise von Bil:

8. 14. Das Rath den von Beile bronn. — Ritter=Schauspiel in 5 Acten, nach heinrich von Kleift frei bearbeitet von holbein. Rebft einem Borspiele in 1 Act, genannt: Das Behmgericht. (Anthuen — Frantein Ficher, vom boftbeater in Dreeden, als erfte

M. 15. Das Madtlager gu Granaba. (Ein Jager - herr Pasqué.)

D. 16. (Jum erften Male.) Doctor und Frifeur, ober: Die Sucht nach Abenteuern.

— Poffe mit Befang in 2 Acten, von Friedrich Raifer.

Borber:

Die Schwestern. — Lufts fpiel in 1 Uct, nach bem Frang, von Ungelp. (Gretchen - Frantein Rifcher, ate jweite Saftroffe.)

M. 17: Die Rauber. (Frang - herr Grunert, vom Ronigl. hoftheacer ju Stuttgart, ale erfte Gaftrolle.)

F. 19. Reich an Liebe, ober: Rur ; Ein Thaler.

Sierauf:

Der Sanger und ber Schneiber.

- S. 20. Fauft. (Merhiftopheles herr Grunert, ale zweite Gaftrolle.)
- S. 21. Doctorund Frifeur, ober: Die Sucht nach Aben=

Borber:

Die Schwäbin. — Luftfpiel in 1 Act, von Castelli- (Julie — Frautein Molter.)

M. 22. Die Rachtwandlerin.—
Große Oper in 3 Acten, nach bem. Stalienischen bes Romani von Fr. Elmenteich. Musik von Bellini. (Amine – Frau Ernth. Raifer, vom Grabtthearer zu Deth., als Gaftelle. Elwino – herr Krept, vom hoftbeater zu Schwerin, als Gaft.)

D. 23. Fanft. (Mephiftopheles - bert Grunert, als britte Gaftrolle.)

M. 24. Belifat. (Belifar — Derr Muller vom Koftheater zu Sonderes baufen, als erfte Safrotte, Alamir — berr von Suchodi, als britte Gafrotte.)

F. 26. Nathan ber Weise. — Dramatifches Gebicht in 5 Ace ten, von Leffing. (Nathan - Berr Grunert. Recha - Fraulein hens riette Mutter.)

S. 28. Der Freischis. - Romanstifche Oper in 3 Acten, von Friedrich Rind. Mufikvon C. M.

M 29. Der Minister und der Seiden handler. (Rangan -

D. 30. Die hochzeit bes Fi=

#### Juli.

M. 1. Der Raufmann von Denebig. — Schaufpiel in 5 Mcten, nach Shafespeare v. Schlegel. (Shilot - herr Grunert.)

F. 3. Der Effighandler. — Schanspiel in 1 Act, nach Merrier. (Sans Dominique — herr Grunert, als Gaft.)

Dierauf:

Die Glode. - Gebicht von Schiller, vorgetragen von Beren Brunert.

Bum Befdluß:

Rummer 777. - Luftfpiel in 1 Act, von Lebrun. (Pfeffer - berr Grunert, ale vorlette Sanrolle.)

S. 5. Egaarund Simmermann.
(Ban Dett - berr Defer, vom Ctadts theater in Bremen, ale erfe Gaftroge.)

M. 6. Lubwigs XI. leste Lebenstage. — Gefdichtliches Schauspiel in 5 Acten, von Casimir Delavigne. Rach Rulbe Ueberfetung fur bie Buhne eingerichtet von Schmidt. (Lubwig XI. - herr Grunert, als feste ! Caffrelle.)

M. 8. Die Samilien Montedi und Capuletti, ober: Romee und Julia. - Große Doer in 4 Meten, von Momani. Dufit von Bellini. Gulia -Braulein Urmbrecht aus Dien, als erfter theatratifcher Berfuch.)

F. 10. Die Konigin von 16 Jah: ren, oder: Christinens Liebe und Entjagung. -Luftipiel in 2 Meten, nach bem Frang von Th. Sell. (Chriffine -Frantein Bifcher, ale legte Gaftrolle.) Dierauf:

> Ein Mrat. - Luftfriel in 1 Met, nach bem Frang. von 3. Ch. Abages.

S. 12. Ginen Bur mill er fich maden. - Poffe mit Befang in 4 Mcten, von Reftroy. Mus fit von Moluh Muller. (Meldior - Gert Defer, als zweite Gaftrolle.)

Biethen Fris, M. 13. Diftorifdes Edwerin. -Genrebild in 1 Mct, aus: "Ber= liner Radite," von Louis Schneis ber (Die Racht vom 21. auf ben 22. Juli 1756).

Dierauf :

Bicomte von Letorières, ober: Die Runft gu ge= fallen. - Luftfpiel in 3 2(c= ten, frei nach Banard von Carl Blum. (Friedrich II. und Defper: ribres - herr Baudius, vom fidns Difden Theater ju Drag, ale erfte Gaftrolle.)

M. 15. Die Familien Montechi und Capuletti, oder: Ro= meo und Julia.

F. 17. (Bum erften Male.) 'Gines Bod geitstage Fatalita: ten. - Luftfpiel in 2 Mcten, von Dr. 2B. 20bel.

Dierauf :

Der Lugner und fein Cohn. -Poffe in 1 Met, nach bem Frang. bes Collin d'Harville von Caftelli.

S. 19. Die meife Dame. Georg - herr Deuendorf, vom Softheas ter ju Condershaufen, ale erfte Gaffroue.)

M. 20. Die Drillinge. - Lufte fpiel in 4 Mcten, nach bem Frang. von Bonin.

> Rerbinand Ferdinand ber Scefabrer \ - berr Ferdinand von Meißen | Baubind. Dierauf :

> Der Unfichtbare. - Ros mifche Oper in 1 Uct, von Co: ftenoble.

Gines Dochzeitstags D. 21. Fatalitaten.

Morher:

Reich an Liebe. ober: Rur Gin Thaler.

M. 22. Der Bilbidus, ober: Die Ctimme ber Ratur. - Romifche Oper in 3 Mcten, nach einem Luftfpiel von Rose: bue frei bearbeitet. Dufit von (5. 26. Porting. (Bgenfus - bert Defer, als verlette Gaftrolle.)

F. 24. Des Ronigs Befehl. -Luftipiel in 4 Mcten, von Carl Topfer.

Bierauf: Die Wiener in Berlin. - Liederpoffe in 1 Met, von Bolten. (Ronig und Engen - berr Banbing.)

S. 26. Undine.

M. 27. Der Bater ber Debus tantin, ober: Doch burche gefest. - Poffe in 5 Meten, nach bem Frang. von Both. Dierauf :

> Der hundertjahrige Greis, ober: Die Familie Rus

2\*

ftig. - Romifices Liederspiel in 1 Act, von L. Angeli. (Philipp Ruflig - herr Defer, ale lebre Saftrolle.)

D. 28. Marie Unne, ober: Gine Mutter aus bem Bolfe. — Marie Unne - Fraus fein Schwelle, vom Erabttheater ju Bremen, ale Saftroffe.)

M. 29. Der Barbier von Gevilla. (Almavisa - berr Reuenz borf, ale gweite Gafrelle. Figaro berr Pasauch ale Ancreteroffe.)

F, 31. (Mit aufgebobenem Abonnement. Bum Bouefi bes herrn torfing und unter beffen eigener Direction.) Und in e.

#### Muguft.

S. 2. (Zum ersten Male) Ueberall Jesuiten! — Original-Schwanf in 1 Act, von Joseph Mendelssohn.

hierauf:

Der Lugner u. fein Cohn. Bum Befdluß:

(Bum erften Male.) Die Schone Millerin. — Luftspiel in 1 Uct, nach dem Franz. des Collin d'Harville von Castelli.

D. 4. Gin Mrat.

Bicrauf:

Mein Berr Oncle!

M. 5. Ueberall Schuiten. Sicrauf:

Die Comabin.

Bum Befdluß: Die icone Diallerin.

D. 6. (Mit aufgehobenem Abonnement.
3nm Benefis bed ben, Rindermann.)
Die Sugenotten, oder:
Die Bartholomanenact.
(Margaretha — Fraulein Sonfein, vom flanbifchen Theater zu Prag, ale Bafreite.)

F. 7. (Bum erften Maie.) Der Baf: fenich mieb. - Romifche Dper

in 3 Acten. Mufit von G. A. Lorging. Dirigirt vom Com-

S. 9. Der Baffenichmieb.

M. 10. Der Parifer Sange nichts. - Luftipiel in 4 Acsten, nach tem Frang. von Topfer-

D. 11. Derartesische Brunnen-

M. 12 Belifar. (Mamar - herr Fie fcher, ale Gaft.)

D. 14. (Mit aufgehobenem Abonnement.
Sum Benefis bes herrn Baubius.)
(Bum erften Male.) Drei Un =
gludstage and bem Leben
Napoleons. — historisches
Drama in 3 Abtheilungen, von
Alexander Dumas. (Napoleon —
berr Baudius, als vorleste Gafrolle.)

F. 15. Der Baffenichmieb.

S. 16. Drei Unglückstage aus dem Leben Napoleons. (Rapoleon - herr Baudius, als lehte Gaftroue.)

M. 17. Alles burch die Frauen. Sierauf;

Rod und Jufte.

D. 18. Egaar u. Bimmermann. M. 19. Der Sohn auf Reifen. — Luftfpiel in 2 Acteu, von L. Keldmann.

#### Borber :

Die Schwestern. — Luftspiel in 1 Act, nach dem Frang. von Angely.

F. 21. Er geht auf's Land. — Luftipiel in 3 Acten, nach bem Frang von L. Nobert.

S. 23. Belifat. (Mamir - herr Bis

M. 24 (Bum erften Male.) Doctor Robin. - Lustipicl in 1 Act, nach dem Frang. v. A. Schrader. Dierauf:

(Bum erflen Dale.) Ein Sagim Monat. - Luftfpiel in 4 Mc= ten, von 26. Abel. D. 25. Gin benticher Rrieger. M. 26. Der Meifter und feine Befellen.

F. 28. Doctor Robin. Dierauf :

> Die ichone Dullerin. Bum Beidluß:

(Bum erften Dale.) Der Racht: machter. - Romifche Dper in 1 Met, nach Th. Rorners Doffe aleichen Ramens von Beinrich Rrug. Dufit v. Friedrich Rrug.

M. 31. Das Yeben ein Ergum. - Chaufviel in 5 Ucten, nach Calberen von Weft.

#### Ceptember.

D. 1 Die Jager. - Chaufpiel in 5 Meten, von Iffland.

M. 2. Emilia Galotti.

F. 4. Die Stumme von Portici.

S 6. Struenfee und Die Deute ichen in Danemart. Eragetie in 5 Meten, von Beinrich Laute.

M. 7. Ginen Bur mill er fic maden.

D. 8. Der Baffenfdmieb.

M. 9. Er geht auf's ganb.

D. 10. (Dit aufgehobenem Abonnement. Bum Beffen ber biefigen Urmen.) leberall Jefuiten. Dierauf:

> Eines Sochzeitstags Fa= talitaten.

F. 11. Lucregia Borgia. Grofe Oper in 3 Meten, von Welir Romani. Dufit von Do: (Mifonfo - herr Behr, som Konigl. Softheater ju Berlin' ale Mutritteroffe.)

8. 12. Doctor Robin.

Dierauf :

Der Strobmann, ober: | Die unterbrodine Bbitt: | D. 29. Belifar.

parthie. - Luftfpiel in 2 Acten, von C. Schall.

Bum Beidluß :

(Bum erften Male.) Der breis Biafte Ravember. - Lufte fviel in 1 Mct, von &. Feldmann.

S. 13. Lucresia Borgia.

M. 14. Samlet, Pringvon Das nemart.

D. 15. Das Urbild bes Egr= tüffe.

M. 16. Lucregia Borgia.

D. 17. (Dit aufgehobenem Abonnement. Bum Beften bes Theaterpenfiones Fonde.) (Bum erften Dale.) Ein Deutscher Leinmeber. -Chaufpiel in 4 Mcten, von Lubmig Ctord und Friedrich Abami.

F. 18. Der Bater ber Debu= tantin.

Sicranf:

Meid an Liebe, ober : Rur Gin Thaler.

S. 19. Gin Mrit.

Bierauf :

Gin Sag im Monat.

S. 20. Gin beutider Leinmeber. (Lette Abonnemente: Borfellung.)

M. 21. Doctor Robin. Bierauf :

> . Meberall Sefuiten. Bum Beidluß :

Die Miener in Berlin.

D. 22. Der Baffenidmiet.

M. 23. Struenfee und Deutiden in Danemart.

D. 24. Don Inan.

F. 25. Der artefifde Brunnen.

Die Chule Des lebens. - Memantifches Edauipiel in 5 Mcten, nach einem alten Dabr= den von Rauvad.

S. 27. Der 28 affenich mieb.

M. 28. Ergeht auf's land.

M. 30. (Zum erften Male.) Anno 1760, oder: Die Belagerung von Graflingen. Luftspiel in 5 Acten, von L. Schücking.

#### Detober.

- D. 1. Der artefifche Brunnen.
- F. 2. Unno 1760, oder: Die Belagerung von Graf: lingen.
- 8. 3. Die Sugenotten, ober: Die Bartholomanenacht. (Mergaretha - Fraufem Schwarze bach, Schifterin bes biefigen Confervatoriums, als erfter theatralifder Berfuch.)

8. 4. Anno 1760, oder: Die Belagerung von Graß= lingen.

- M. 5. Doctor Fauft's Bauberfappchen. — Poffe mit Gefang in 3 Ucten. Mufit von hebenftreit.
- D. 6. Der Baffenichmieb.
- M. 7. Der Meifter und feine Gefellen.
- D. 8. Die hugenotten. (Margas retha Fraulein Schwarzbach.)
- F. 9. Die Schwestern.

Dierauf :

Cavatine ans "Lucia di Lammermoor," gejungen v. Frau Cavedonie:Magnelli, vom Theater della Scala in Mailand.

hierauf:

Doctor Robin.

Dierauf :

Duett aus "Die Rermannen in Paris," gefungen von herrn Magnelli und Frau Cavedonic-Magnelli, vom Theater della Scula in Mailand.

Bierauf:

Die ich one Mullerin. Bum Beidluß:

Romifdes Duett aus "Der Liebestrant," gejungen von ben Dbigen.

S. 10. Caar u. Bimmermann.

8. 11. (Jum erften Male.) Ein Made den vom Theater. — Origie nal Lustípiel in 4 Acten, von L. Feldmann.

Worher :

Gin Mrgt.

- M. 12. Undin c. (Undine Fraulein Schmarzbach.)
- D. 13. Doctor und Frifeur-Borber:

Der dreißigfte November.

- M. 14. Der Baffenichmied.
- D. 15. Ein beutscher Lein=
- F. 16. Samlet, Pring von Danemart.
- S. 17. Das Rachtlager in Granada.
- S. 18. Doctor Fauft's Bauberfapoden. (Montag, ben 19., erfte Abonnements, Borftetlung.)

# Was forderte Schiller von der Bühne? Wie entsprach er den selbst gestellten Forderungen? Rede beim 7. Schillerfeste von R. B.

Bum erften Dale feiern wir unfer icones Teft in biefen Raumen; feiern wir unfern Schiller an ber Statte, von welcher aus er fo machtig die Bergen bee Bolfce eroberte, wo Taufende und aber Taufende gefeffelt maren von dem magifden Zauber feiner Coopfungen; mit Chrfurcht emporblidten an feinen berrlichen Geftalten; mit Intrunft laufchten auf Die Melobie feiner Sprache; mo Taufenbe ben Caamen ber Beredlung und ber Bervolltommnung in fich aufnab: men, welcher dem Werfe bes Dichtere entfiromt, und ibn binaus: trugen in bas Leben, wo er reiche Frucht brachte. Bum erfien Male, fage ich? D, nein, nein! Geit 50 Jahren wurden Schiller= fefte bier gefeiert, pruntlos und einfach, aber innig und bergergreis fent, wie fein anderes geft. Denn was fann ben Dichter mehr ebren ale die Thrane innigen Mitgefühle an der Schöpfung feines Beifice, als die fromme Singabe ber gangen Seele an bie Geftalten und Empfindungen, die er an uns vorüber führt, und bas treue Aufbemabren feines Wortes im weichen Bergen, wo ce feimt und fprofit jur iconen That! Diefe Refte bat ber Dichter fich felbft bereitet, fie werben und unfere Beranfialtungen weit überbauern und fich erneuern, fo lange ein gebildetes Bolf in diefen Gauen lebt und bie Laute bes Gottlichen jum Menfchen fprechen; in biefen gefien bat er fic ein ewig lebenbiges Denfmal gefchaffen, fefter als von Stein und Ers, bas berrlicher empor firebt in jedem folgenden Geichlechte.

Bas aber tonnen wir, die wir diefe Raume mit unferer Feier jum erften Dale betreten, befferes thun, ale bie Fragen erörtern:

BBas forderte Chiller von ber Buhne? Und wie entsprach er ben felbft gestellten Forderungen? Diefe Fragen aber werden wir uns besantworten, wenn wir einen flüchtigen Blid jurudwerfen auf Schillers Stellung fowohl als auf feine Eigenthumlichfeiten als Dichter.

Wie an den Grengmarten zweier Jahrhunderte fo fieht Chiller an bem faft noch icharfer abgegrengten 2Bendepunfte gmeier Grochen in unferm Bolfeleben an bem Wentepuntte, wo ein in literarifder, gefellicaftlider und politifder Begiebung gur Unbedeutenbeit, 216: bangigfeit und Bermoderung gefunfenes Bolf ju neuem Leben erwedt wird und zu neuem Leben fich erhebt. Ja, auf biefem trofis lofen Ctandpunkte fand Schiller fein Bolt, bienfibar ausländifchem Zand und Schimmer, fortgerudt von ber fittlichen Grundlage feines Dafeine und gefnechtet von geiftiger und weltlicher Tyrannei. 3mar batten, wie der Sahnenruf bem Morgen vorangeht, einzelne begabte Beifter geftrebt nach einer befferen Richtung: Leffing batte mit germalmenter Rritit bas Richtige gerfcmettert, wo es ibm'im Wege ftand; Berber und Wieland hatten in Werfen, auf welche bie beutiche Literatur fiel; fein barf, einen fiarten Wall aufgeführt gegen bas überhandnehmende Berberben; Gothe hatte mit ben Erft: lingen feines Beiftes gewaltig gerüttelt an feiner Ration; bem auslandifden Tante trat bas Befreben, ben martigen Chatefpeare unferm Bolle juganglicher ju machen, fraftig entgegen; und felbft eine gange Richtung ber Literatur, bie fogenannten Sturmer und Dranger, arbeiteten baran, alles Alte und Beralterte gu verbrangen und eine vollig neue Schopfung an feine Stelle ju fegen. das Alles maren aber nur die Sabnenrufe eines neuen Morgens, die Borboten einer jungen Beit, welche gwar von ben wenigen grub: machen gebort und mit Freuden begrüßt, aber von ber unter 211p. bruden ichlafenden Ration nicht vernommen und nicht berffanden wurden. Theils hatte Reiner ben Ton getroffen, ber in bem Bergen bes gangen Boltes widerhallte; theils ichien bas Rene in eine poctifche und moralifde Bugellofigfeit ausarten ju wollen, auf melde Die fittliche Griffeng eines Bolfes nun und nimmermehr begrundet werden fann. Die Gragie, die ungertrennliche Zwillingefdmeffer ber Poefic, idien der Robbeit Plat gemacht ju haben, und nur die Berfruppelungen und Krantheiten ber Ratur ber Gegenftand bich: terifder Darftellung ju fein. - Dagu fam, daß felbft die bevorzug: teften Geifter an ber nationellen Erhebung unferes Bolles vergmeis felten und in diefer Bergweiftung fich einem vagen Weltburgerthum in die Urme warfen, um es als reichen Erfag für die hinfiechende Nationalität auszugeben, ja, über diefelben zu erheben. Mit Schilz lers Worten "man schmudte

Mit feiger Beisheit feine Retten aus,

Und Tugend bieß es, fie mit Unftand tragen." Leffing felbft, ber boch beutsch war in jeber Safer, fprach bie wenig ehrenvolle Behauptung aus: "Der Rationaldaracter ber Deutschen fei, feinen haben gu wollen." Berber hatte feinen Bes griff von der Wertfratte, in welcher Bolfer erzogen, ausgebildet, ftart und frei gemacht werden, vom Staate; er wollte nur "Ginen Ban, den fimpelften, größten, welcher fich über alle Nationen erftredt und fie gujammenfaßt;" und nicht genug, daß fo bie gange Dienfcha beit in eine Daffe geworfen murde, bei melder es gleichgultig war, was oben, mas unten lag, mas fich fonnte ober mas in ewigem Chatten fcmachtete; fo fang berfelbe Berber "Gebichte wider Deutschland," in welchen er die Unfange eines nationellen Befrebens verbobnte und namentlich des bentichen Rlopftod Barbengefang laderlich machte, und that ben entfettichen Ausspruch: "Unter allen Stolgen balte ich ben Rationalftolgen, wie den Geburts : und Abele: flolgen für den größten Marren. 2Bas ift eine Ration ! rief er aus, ein ungejäteter Garten voll Rraut und Unfraut. Wer follte fich biefes Sammelplages von Thorbeiten und Reblern, fo wie von Bortrefflichfeiten und Tugenden mobl ohne Unterfdeibung annehmen." Much Bieland wollte alle Bolfer in Gine Bruderfchaft gufammen bringen und zwar burch bie Daufen; er fonnte fich nicht befinnen, bas Wort ,, beut fd" irgendwo chrenbalber vernommen ju haben; Die Baterlandeliebe ber Romer war ibm ein "Grauel." Inbaa, Briechenland und Rom feien an dem "Babne" eines Baterlandes ju Grunde gegangen.

Bie tief muß ein Bolt gefunten fein, beffen ebelfte Geifter also bachten! Und unendlich tief war das beutsche gesunten: Dins gegeben bem schrankenloseften Despotismus waren alle Banbe gerzissen, die ein Bolt verbinden, nichts mehr war Allen gemein, als bas Brandmal der Schande der Knechtschaft. — Die auf der tiefs sien Unstitischkeit wurzelnde Maitreffenschaft des frangösischen hofes sand in Deutschland einen willigen Boden; fürstliche Berschwendung und bublerische Launen sogen das Mart des Boltes aus und wo

das nicht reichte, da wurden die Sohne des gefnechteten Baterlandes verkaust wie Biebbeerben, um als Soldner auf fremdem Boden ju fampfen gegen die Freiheit, die sie selbst verloren hatten. Das Bolk schien dem moralischen Untergange Preis gegeben im vollsten Sinne, wenn ihm der Lenker der Bölkerschicksale nicht die Engel sandte mit der Posaune der Auserstehung. Uber er fandte diese Engel und einer der edelsten berselben war Schiller.

Der melodische Ton seiner Stimme war so gewaltig, daß er das ganze Bolt durchzitterte, seine Sprache erhob den Menschen, riß in ihrem begeisternden Schwunge mit sich fort und war doch so klar, daß sie jeder verstand; er wurde vollsthümlich, wie kein Dichter vor ihm, vollsthümlich im besten Sinne. Die Grazie kehrte zuruck an seiner Hankt. Die Natur war auch seine Meiserin, aber er führte sie ein im idealen Gewande wahrer Dichtung und zeigte seinem Bolke so mur ftarke, edle, sittlich "große Gebilde," an denen es sich emporranten und festhalten konnte. Dann aber sprachen vor Allem die Bedürfinisse solles und die Mittel, dasselbe zu erheben, aus seinen Weeren; als Geschichtsschreiber, als Philosoph und als Dichter sprach er mit Donnerstimme wiederholt zum Deutschen:

Uns Baterland, aus theure, fchließ Dich an! Dort find bie ftarfen Wurgeln Deiner Rraft.

Sein Bolf zu veredeln, zu erheben, felbstffandig und frei zu machen, das war das Streben, welches sich durch alle feine Werfe zieht. Erziehen wollte er dasselbe zur Freiheit, wie er dies in den "Briefen über die äsibetische Erziehung des Menschen" deutlich ausspricht; verbannen wollte er die Schlassbeit, die Robbeit, die Gefeslosigkeit der Triebe und alle Regungen der Seele verklären und verzedeln nach dem Gefege der Schönheit; denn aus der Eultur der Schönheit, sollte der freie Staat nach seiner Meinung von selbst entzspringen; dem also gebildeten Menschen aber sprach er auch die Freizbeit als ein Recht zu, welches

unveräußerlich

Und ungerbrechlich, wie die Sterne felbft ift, und welches er im Rothftande mit Gewalt fich jurudfordern oder erringen durfe. Richt nur ruft er uns im Tell'gu:

Bum legten Mittel, wenn fein anderes mehr, Berfangen will, ift uns bas Schwerdt gegeben;

fondern in der Einleitung jur Geschichte des Abfalls der Niederlande, also nicht als Gebilde dichterischer Phantasie, sondern im prosaischen Ernste des Geschichtsschreibens, sagt er uns: "Groß und beruhigend ist der Gedanke, daß gegen die trogigen Anmaßungen der Fürstenzgewalt endlich noch eine Dulfe vorhanden ist, daß ihre berechnetsten Plane an der menschlichen Freiheit zu Schanden werden, daß ein berghafter Widerfand auch den gestreckten Arm eines Despoten beuz gen, holdenmüthige Beharrung seine schrecklichen Husberth, dieses schone Densmal bürgerlicher Stärfe vor der Welt auswerth, dieses schone Densmal bürgerlicher Stärfe vor der Welt auswertlen, in der Brust meines Lesers ein fröhliches Gesühl seiner selbst zu erwecken und ein neues unverwersliches Beispiel zu geben, was Menschen wagen durz sen für die gute Sache, und ausrichten mögen, durch Bereinigung."

Das war die Grundlage, auf welcher unfer Bolt sich erheben sollte und konnte, nachdem es in Folge feines moralischen Berfalles auch in staatliche Rnechtschaft gerathen und aus der Reihe der Razionen ausgestrichen war; das war die Gesinnung, welche Fichte, Stein, Hardenberg, Urndt und Andere beseette, die durch die Lehren und die Berwirklichung der Freiheit dem Bolte neue Rraft verlieben, auf welcher der Tugendbund emporblühete zur Bestreiung des tiefgefallenen Baterlandes, der endlich der Sieg entfeinte über die außere Unterdrückung und der über die noch nicht überwundene innere entseimen wird, welche Gewalten sich ihm auch entgegen siellen mögen.

Waren aber bas die Eigenthumlichkeiten von Schillers Befirebungen im Allgemeinen, so ist darin auch die Frage beantwortet,
was er von der Bühne wollte; denn das "höchste Product des
menschlichen Geistes" wie er das gelungene Drama nannte, wozu
fonnte er anders es anwenden, als das höchste Biel seiner Seele
damit zu fördern! Auch war er sich vom ersten Beginne seiner Lause
bahn ab klar bewußt, was er von der Bühne wollte. In dem Aufsaße "über das gegenwärtige deutsche Theater," welcher bereits 1782
im Würtenbergischen Repertorinm erschien, stellt er alle seine Forberungen der sittlichen Wirkung — an die Bühne. Er will, daß man
die Tugend nicht bloß beklatsche, sondern nacher auch ausübe; daß
man das Laster nicht bloß auspfeise, sondern auch einen Abscheu
gegen dasselbe mit hinaustrage und es vermeide. Daß dies nicht
pesiche, schiebt er theils den Dichtern zu, welche ihm nicht warm

und ernft genug find und von ber Ratur nur grobe Buge auf bie Leinwand hinmalen; theile ben Darfiellern, welchen er geradezu Unfittlichfeit vorwirft, wodurch fie die fittliche Wirtung ihrer Rollen aufbeben; theils ben Bufchauern, die in bem Dargefiellten nicht ge= nug fich felbft erfennen, und banach bandeln. Er glaubt, ,, biefer offene Spiegel des Lebens, mo alle Evolutionen ber Tugend und bes Laftere, alle bie verworrenften Intriguen bes Gludes, bie mertwurdigfie Deconomie ber oberfien Kurficht fur; und flar por die Ceele treten, muffe Wunderdinge wirfen. Wie ungufrieden er aber auch mit ber Wirffamfeit ber Bubne fein mag, fo weift er boch auf bas Gute bin, mas fie ichafft, und glaubt, es fei "Berbienft genug fur fic, wenn bier und ba ein Freund ber Mahrheit und gefunder Ratur feine Welt wieder findet, fein eigen Schicffal in fremdem Schictfale vertraumt, feinen Dath an Scenen bes Leidens verhartet und feine Empfindungen an Situationen bes Ilnglude ubt. Gin ebles, unverfalfctes Gemuth, folicht Schiller, fangt neue belebende Barme vor bem Chauplage - beim roben Saufen fummt wenigftens eine verlaffene Caite ber Menfdbeit nach."

Geläufert burd eigene Erfahrung und unmittelbare Unichanung ber Bubne, treten feine Forderungen an bas Theater bervor in dem Auffage "die Schaubuhne als moralifde Anfialt betrachtet," welchen er 1784 in Mannheim fdrieb und ber beutschen Gefellichaft portrug. Bier fellt er bie Bubne mit ber Religion und Moral in eine Reibe und mift ihr diefetben Birfungen bei. Er verlangt von ibr, bag fie "Bildung bes Berftandes und bes Bergens mit ber edelften Unterbaltung vereinige; bag fie eine Berfarfung ber Religion und ber Gefete fei, indem fie in lebendigen Bilbern ber Seele vorführt, mas jene nur im Worte fordern; fie folle eine Rachbulfe bieten fur bie ohnmächtige ober gar feile Gerechtigfeit, indem fie bie Lafter verbammt, welche ihrem weltlichen Urme unerreichbar find, ober ent= jogen werben; fie foll bie Tugend ftarfen und ermuntern auf ihrem oft bornenvollen Pfate, bas Lafter entlarven und ftrafen, bie Thorbeit verfpotten und laderlich maden, die Gefühle bes Mitleids und ber Theilnahme weden, beleben und ffarten; bas Borurtheil betampfen und ausrotten; ben Menichen weifer, gerechter, beffer machen, ibn veredeln und vervollfommnen, fraftigen im Guten. - Dann aber foll die Bubne auch vor allen politifd mirten; bas Licht ber Beisheit fromt, nach Schillers Ausspruch, von ihr aus burch ben gangen Staat und er halt ihre Wirffamkeit für so groß, daß er glaubt, "wenn wir es dahin brachten, eine Rationalbühne zu haben, so würden wir auch eine Ration. Bas, ruft der Dichter, kettete Griechenland so fest an einander? Was zog fein Volk so unwiderstehlich nach feiner Bühne? Nichts anderes als der vaters ländische Inhalt seiner Stücke, der griechische Geist, das große übers wältigende Interesse des Staats, das in denselben athmete." Dem feurigen Patrioten soll die Bühne ein Mittel sein, den Berstand seines Bolkes zu erleuchten, zugleich eine Mahnung, auszuharren auf seinem Menschenglück fördernden Pfade. Den Großen der Erde endzlich soll sie zeigen, was sie so selten sehen: Menschen; sie sollen dort hören, Wahrheit; sie sollen, wie später Louise sagt, erinnert werz den, daß-auch die Lungen der Erdengötter röcheln in der Stunde des Todes.

Das waren bie Forberungen, welche Schiller an bie Bubne fellte, die er in feinen philosophischen Schriften vielfach wiederholte. benen er nachftrebte in allen bramatifchen Gebilben feines berrlichen Dber, ift es noch zweifelhaft, baß Schillers bramatifche Dichtungen biefen Forberungen entfprachen? 3mar entgegnet man uns, man lege in Schiller binein, was man in ihm finden wollte, er felbft babe nicht baran gebacht, biefe ober jene fittliche Ibee gur Unichauung gu bringen und jum Siege ju fubren, wenn er ein Ciud idrieb. Ilm fo ehrenvoller antworten wir, wenn feine bichtes rifde Ratur fo burd und burd ebel und fittlich mar., baf fie bas Bute und Rothwendige leiftete obne Reffertion und Borbebacht. Und biefer fittliche und volferbelehrende Inhalt von Schillers Studen,. bas Berausschreiben aus bem Bergen feiner Zeit und feines Bolles, bas ift es, mas une an biefelben feffelt, mas fie ju einem Theile bes geiftigen Lebens unferes Boltes macht und ihnen die Unfterbliche feit fichert. Richt bas Schidfal bes Raubers Carl Door und fein tragifches Ende feffelt allein unfere Theilnabme, fondern ber Untbeil an ber üppig fcwellenden Jugendfraft, die auf die Babn bes Lafters gegwungen wird, weil Bosbeit und Unglud ihr die naturliche Laufbabn febließen. Wir verzeiben ce bem Frevelnden, daß er bas Radeidwerdt ewiger Gerechtigfeit fdwingen will mit freder Sand, weil wir mit ibm fublen, bag man ibm ein Leben geftoblen bat. Die blutige Gefchichte Riceto's und Die wufie Ummaljung eines fleinen Bergogthums wurden die gebildete Welt nicht bauernd an-

gieben, wenn nicht bas erhebende Beftreben, bie burgerliche Greibeit ju begrunden, bamit Sand in Sand ging; und fo fiebt ber Bufdauer ben von ber Dichtung jum Salbgotte gemachten Belben bes Studes rubig fallen, weil er in berrichfüchtigem Egoismus die Sand legte an bie Freibeit, ju beren Rettung er berufen mar. 3mar murbe bas mitfühlende Berg bem Schidfale Rerbinands und Louifens eine Thrane nicht verfagen, beren Liebeshimmel die Rabale vergiftete: aber Berubigung fallt in die fcmergerriffene Seele in bem Bewußt: fein, daß biefe Dofer mit ihren Tobe die Entlarvung bes Laffers eifauft baben, und die Strafe ben tupplerifden Minifter, ben fichte baren Trager ber ummoralifden Gewalt, wie feinen Selfersbelfer Weinen mußte die Menfcheit am Grabe bes gemorbeten Freiheitsapofiels Pofa und verzweifeln, baf der Goelfie fo nuglos Dabin finft, wenn fie nicht jugleich ben Despotismus moralifc gerfcmettert fabe burch die Gewalt ber Itee und ben fonigliden Dor: ber jammern an ber Leiche feines Schlachtopfers, vermaift fieben und elend im Befige zweier Welten. - Refter ale an 28 allen: fe in, bem Belben und Felbheren, bem großen und reichen Menfchen, bangen wir an 28 allenftein, bem Guter bes Baterlandes por fremden Ginfluffe und fremder Gewalt, ber ba mit Stoly fagt:

Es foll nicht von mir heißen, daß ich Deutschland Zerstüdelt hab', verrathen an den Fremden, Um meine Portion mir zu erschleichen; Mich foll das Reich als feinen Schirmer ebren!

Aber wie fest wir auch an ihm hangen, unfer Schmerz bei feisemem Riefenfalle wird gemäßigt, ja im Gefühl verschnender Befries digung eint sich mit ihm beim Anblide, daß herrsucht ihn lenkte aus der herrlichen Bahn und Untrene auch am Baterlande sein schwenes Streben trübte. Mildern Gefühls sehen wir die königliche Mag balena, Maria Stuart, verbluten, weil sie nicht blos dem hasse ihrer schwesterlichen Feindin, sondern auch dem Frieden und der Einheit Englands fällt und Achtung können wir selbst ihrem hense Burleigh nicht versagen, da er sie opfert auf dem Altare seines Baterlandes. Unendlich erhöht ift unser Intersse an dem Mädchen von Drie ans, weil sie, außer einer lieblichen Mothe, auch als Genins der Baterlandsliebe an uns vorüberschreitet und uns zeigt, wie eben das Gefühl der Baterlandsliebe auch den Schwachen mit unüberwindlicher Kraft ausrüstet. — Richt das Schiekfal

fcmer bedrängter Menschen, wie theilnahmswerth und erschütternd es auch fein mag, fettet uns an Wilhelm Tell, sondern der muthige Kampf eines schlichten und edeln Bolles um seine Freiheit, mit der wir im Geiste dulben und leiden, uns erheben und fampfend und jauchzend einstimmen in seinen Siegesjubel, in heiliger Sehnzfucht nach gleichem Erfolge.

So knupfen uns Schillers schöpferische Dichtungen mit ben innighten Banden an die Bergangenheit; so zeigen sie uns mit eherznem Kinger die Bedürfnisse der Gegenwart und die hohen Pflichten, die wir zu erfüllen haben; so deuten sie wie ein lichter Stern auf eine schönere, bestere, freiere Zukunst, die wir erringen, die wir verdienen muffen. Möge er nie aushören, der Leiter und das Muster ber deutschen Jugend zu sein auf der Bahn sittlicher Beredlung und Kräftigung, damit dem kommenden Geschlechte die Sonne der Kreibeit leuchte, die er prophetisch verfündete.

# Lablache und der König von Neapel.

Sedermann kennt Lablache's Talent. — Alles an diefem Manne ift großartig. Wer hatte wohl den Umfang und die Starke feiner Stimme bewundert — und nicht zugleich den Umfang seines Körpers und die Starke seiner Gliedmaßen angestaunt! — Aber noch in eisner andern hinsicht ift Lablache, der große Sanger und der große Mann, ausgezeichnet, vielleicht unübertrefflich — — Lablache ist auch groß — durch seine Zerstreuungen. Zum Belege diene folzgende Anecdote.

Mährend seines legten Aufenthaltes in Reapel wurde Lablache eines Morgens jum Könige berufen, was ihm übrigens sehr häusig begegnete, da Ihre Reapolitanische Majestät sich sehr über seine Lazzi und seine unverwüstliche gute Laune ergögte. Lablache leistete ber Einladung Folge und gesellte sich, den Augenblick erwartend, wo er die Ehre haben würde, sich dem Könige vorzustellen, zu den Hosseuten, die in großer Anzahl im Saale der Garden versammelt waren. Da er von Allen sehr wohl gefannt war, bat unser Künstler mit seinem heiteren, ungezwungenen Wesen, die Anwesenden um die Erlaubniß, seinen hut auf dem Kopfe behalten zu durfen, weil er an einem starten Schuupken laborire. Nachdem man ein Viertelstündchen fröhlich verplaudert hatte, erschien ein Thürsteher und meldete, daß Ihre Majestät unverzüglich den Signor Lablache zu sehen wünsche. Dieser vergißt in der Eile ganz, daß er seinen hut auf dem Kopfe

behalten bat, bemachtigt fich bes erfien beften Sutes, ber lei ber Sand ift, und tritt fo mit bem ernfibafteften Gefichte von ber Welt und fich ehrfurchtevoll verbeugend, in bas Rabinet bes Ronige, melder, wie fich begreifen lagt, bei Lablade's Unblid in ein ichallendes Gelächter ausbricht. Unfer Baffift, gang befürzt über biefe Beiter= feit, die ibn allerdings befremben muß, fragt ben Ronig: "Durfte ich vielleicht miffen, welcher Umftand biefe Froblichfeit bei Ihrer Mojefiat veranlagt?" - "Dein lieber Lablache," erwidert ber Ronig, ,fagen Gie mir boch, welcher von ben beiden Suten gebort Ihnen benn eigentlich, - ber, ben Gie in ber Sand halten, ober der, welchen Gie auf bem Ropf haben? Der mare bies vielleicht nur eine Berfichtsmaafregel?" - - "Ab! maledetto!" ruft Lablache jest mit einer fomifchen Bergweiffung aus, indem er feine Berfireuung bemerft; "ma, zwei Bute find viel zu viel fur Ginen, ber feinen Ropf bat!" - Und Ihre Majefiat geruhten von Renem, em lautes Gelächter ju erheben.

D. F.

# Inhalt:

2( n	ſi	đ	) t	1	b	e	r	Q		3 1	p I	[ a	1	1 0	1	e		11	1	U	3	e i	11	12 (	ar		m	i	t	9	đ	6 i	11	e	r	3	W	0	h	n	ľ)	aı			eit	٠.
Pr	o I	0	g			•		•		٠		į		•				٠						•		,							•				•		•			•				3
Pe	rſ	0	11	a	ĺ	b	c	1	6	1 1	1	b		b	e:	B	(	-	h	e	a	t	e i	d	3		٠		•		٠		•	•		•	•		•		٠	+				5
B e	r;	e	i	d	1	i	B		b	e	r		g	c	9	e I	6	2 1	1 (	2 1	ţ	2	B	U	rí	t	e I	ĺ	u	11	9 (	2 1	t	•		٠	•			•		•				8
W c	1 8		f	) 1	1	96	1	t	e		0	5 0	f)	il	1	e	r	v	0	11		b	e	ľ	2	B	ú	h	n	e :	?		Œ	i	e	c	n	tf	p	r	4 (	ħ	e	t		
	b	e	11	-	1	! [	6	fi	ì	g	e	ft	C	ĺ	ĺ	t e	? 1	1	F	Ø	r	b	e	t	11	11	g	e r	17		3	Re	be		00	n	S	er	crr	1	N	of	e	tt		
	2	81	11	11	,	6	10	f	r	00	f	en		aı	11	7	ĭ.,	(	3	ď)	iÛ	ci	f	est	e	į	m	0	S	ta	bt	tl	ee	iti	r	3	u !	le	ip	zig	3	•		٠		23
Y a l	1	a	d)	e		u	11	t		b	e	ľ		K	i	11	i	9		v	0	n	5	R	c	a	p	el	١.		(?	Ur	ice	b	ot	e.)					•	•		4		32
D 6	1	b	r	ù	t	) (		ıt.		(	3	2	bi	ď)	t	v	01	ı	T	n	1	e 11	,	i	in	5	n	u	ſi	E	ge	se	ьt	1	0	ı	Ş	er	rn		R	ap	ei	1=		
	17	10	i!ì	e	r	6	31	te	91	11	ai	iei	r,																																	



Gedicht v. Jul. Moser.











\*

v v





